致力於控制傳播登革熱、基孔肯亞病毒和茲卡病毒的蚊子

B Zzzz.

帶有病毒的雌蚊（埃及伊蚊或白紋伊蚊）叮咬時，除了會令人發癢和不舒服之外，還可能傳播登革熱、基孔肯亞病毒或茲卡病毒。被帶有病毒的蚊子叮咬後，有可能會感染登革熱、基孔肯亞病毒或茲卡病毒。

- 雌蚊會在裝水的容器壁上產下數百個蟲卵。蟲卵會如膠般地緊附在容器壁上，除非被刷洗掉，否則會一直附在上面。當水覆蓋著蟲卵時，大約一週蟲卵即會孵化為成蟲。
- 成蚊存在於室內外。
- 牠們偏好在白天叮咬。
- 一小群帶病毒的蚊子即可在社區爆發大規模疫情，讓您的家人陷入染病的風險之中。

保護自己、家人和社區免遭蚊子叮咬

1. 消除住家內外的積水：

- **每週一次將任何盛水的物品**，例如輪胎、水桶、盆栽、玩具、小水池、觀鳥水盆、花盆或垃圾容器等，倒空並刷洗、翻面、蓋住或扔掉。檢查住家內外。
- 蓋緊裝水容器（水桶、水箱、雨水桶），如此蚊子便無法在裡面產卵。
- 對沒有蓋子的容器，使用孔洞比成蚊小的鐵絲網蓋住。

2. 如果您有化糞池，請遵循以下步驟：

- 修補裂縫或隙縫。
- 蓋住通口或排水管。使用孔洞比成蚊小的鐵絲網。

3. 將蚊子隔離在屋外：

- 使用紗窗和紗門。
- 修補紗窗門破洞。
- 有空調時使用空調。

將植物栽種在土壤中，而非水中。

小水池不用時要將水放掉。

將舊輪胎回收，或防止遭到雨水侵蝕。

排空和倒空任何積水。

每週刷洗瓶罐和容器以清除蚊蟲卵。

國家新興與人畜共通傳染病中心（National Center for Emerging and Zoonotic Infectious Diseases）
病媒傳染病研究組（Division of Vector-Borne Diseases）

CS258303

4. 避免遭到蚊子叮咬：

- 使用在美國環境保護署（簡稱EPA）註冊並含有以下其中一種有效成分的驅蟲劑。所有EPA註冊的驅蟲劑都經過評估，以確保使用安全且驅蟲有效。

有效成分 有效成分含量越高，防蚊時間越長	部分驅蟲劑品牌*
DEET（待乙妥）	Off!、Cutter、Sawyer、Ultrathon
Picaridin（避卡蚋叮，**又名KBR 3023**）、Bayrepel和icaridin	Cutter Advanced、Skin So Soft Bug Guard Plus、Autan（美國以外地區）
IR3535（伊默寧）	Skin So Soft Bug Guard Plus Expedition、SkinSmart
檸檬尤加利油（OLE）或 **para-enthane-diol**（PMD）	Repel

*驅蟲劑品牌僅供您參考。美國疾病控制與預防中心（Centers for Disease Control and Prevention）和美國衛生與公眾服務部（US Department of Health and Human Services）無法建議任何品牌產品或為其背書。

- 務必遵循產品標籤上的說明指示。
- 視所用產品和效用強度而定，每隔幾小時再噴灑驅蟲劑一次。
- 請勿對衣物覆蓋下的皮膚直接噴灑驅蟲劑。
- 如果同時也使用防曬油，請先塗抹防曬油後再使用驅蟲劑。

- 使用百滅寧處理衣物和用具（例如：靴子、褲子、襪子和帳篷），或購買百滅寧處理過的衣物和用具。
  - 處理過的衣物經過多次洗滌後，仍然具有防蚊效果。請參閱產品資訊以瞭解防蚊效用可持續多久時間。
  - 如果您自行處理衣物，請謹慎遵循產品指示。
  - 切勿直接將處理衣物的百滅寧直接使用在皮膚上。
- 穿著長袖襯衫及長褲。

請蓋好接雨桶。

每週清空噴泉或觀鳥水盆的積水。

保持密封化糞池。

安裝或修補紗窗和紗門。

Harris County Public Health
Building a Healthy Community

Mosquito Control Division
Phone: (713-440-4800)
www.hcphtx.org/mc

OCEE Rev. 8/1/16

如需更多資訊，請瀏覽：
www.cdc.gov/dengue, www.cdc.gov/chikungunya, www.cdc.gov/zika

2015年8月